



# SYNC KINETIC™

CatEyeSYNC™  
совместимый  
перезаряжаемый  
задний фонарь

## TL-NW100K

### Инструкция

Перед использованием велофонаря внимательно прочтите это руководство и сохраните его для использования в будущем.

Инструкция



Зарядка фонаря



Монтаж фонаря



Переключение  
режимов



Обновление  
прошивки



Часто  
задаваемые  
вопросы



Приложение



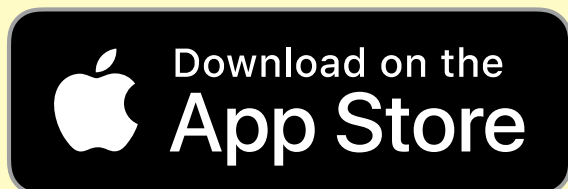


# Установка CatEyeSYNC™

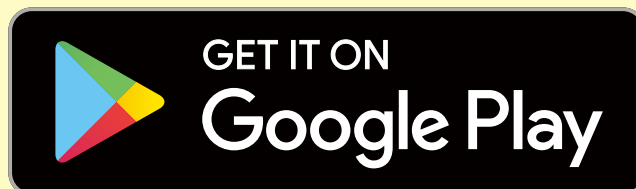
SYNCKinetic™ даёт вам следующие возможности при использовании с приложением CatEyeSYNC™ для смартфонов.

- Синхронизация включения / выключения с другими CatEyeSYNC™ -совместимыми источниками света
- Синхронизация режимов и времени мигания с другими источниками, совместимыми с CatEyeSYNC™ \*
- Синхронизация работы в кинетическом режиме с другими источниками, совместимыми с CatEyeSYNC™
- Настройте параметры освещения, проверьте оставшийся уровень заряда батареи и получайте уведомления через приложение. \* Без велофонарей

При использовании iPhone

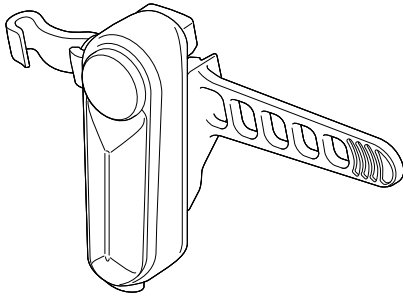


При использовании Android

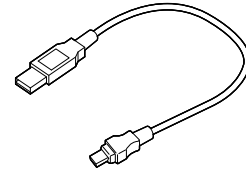


- \* За загрузку и использование приложения взимается плата за связь. Рекомендуется подключение к Wi-Fi.
- \* Самую свежую информацию о совместимых смартфонах см. В разделе [«Устройства, совместимые с CatEyeSYNC™»](#).
- \* В этом руководстве описывается, как выполнять операции с использованием только света. Информацию об операциях с использованием CatEyeSYNC™ см. В [«Руководстве по эксплуатации CatEyeSYNC™»](#).
- \* Для синхронизации фонаря требуется сопряжение с CatEyeSYNC™.

# Комплектация



Велофонарь



USB кабель  
(MICRO USB)

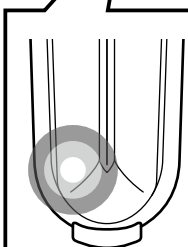
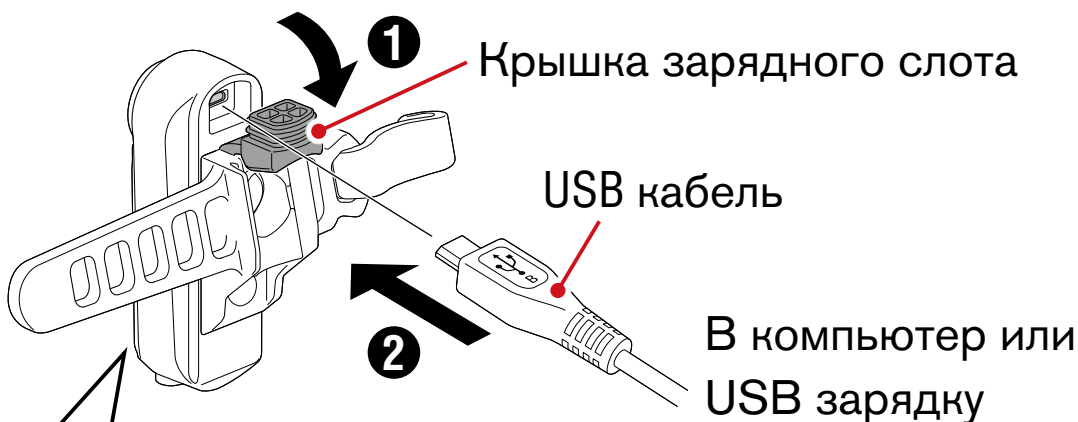
## ❗ Перед первым использованием

Это устройство поставляется с небольшой зарядкой для проверки света. Обязательно зарядите его перед использованием в соответствии с инструкциями «[Как заряжать](#)» (стр. 3) и «[Меры предосторожности при подзарядке](#)» (стр. 11).

## Зарядка фонаря

1. Подключите велофонарьк компьютеру или имеющемуся в продаже зарядному устройству USB с помощью кабеля USB.

Индикатор загорится и начнется зарядка.



### Индикатор

Горит красный свет : Зарядка  
Не горит: Зарядка завершена  
Мигает красный свет: Низкий заряд

Стандартное  
время зарядки

Примерно  
2.5 часа (USB2.0)

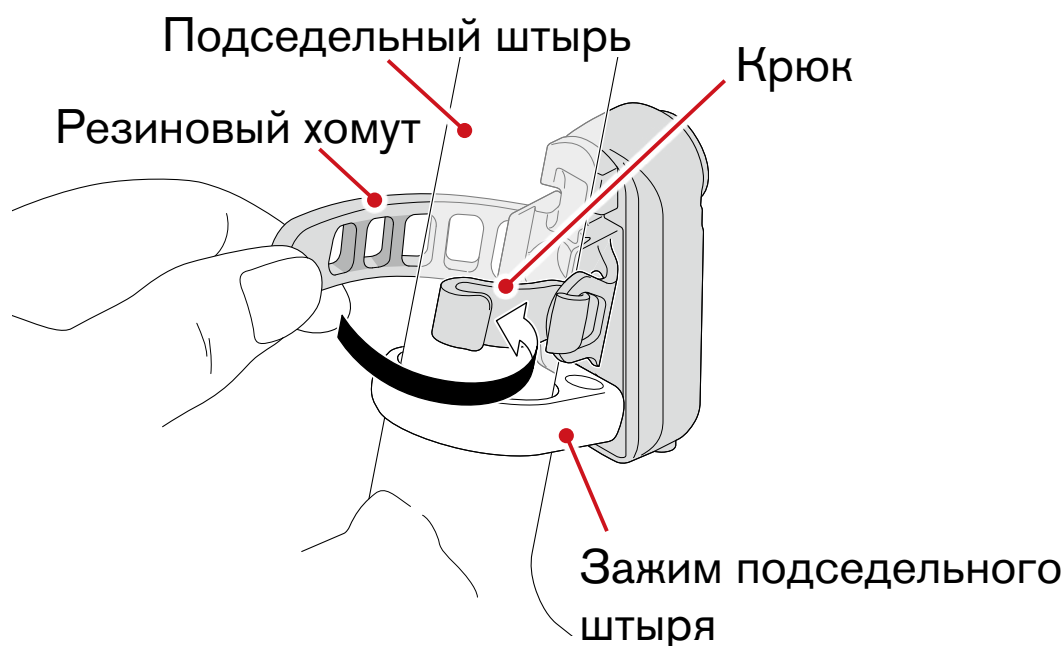
- \* Когда ваш компьютер находится в спящем состоянии, зарядка устройства невозможна.
- \* Используйте зарядное устройство USB на 500 мАh (USB2.0) или больше. Батарею можно быстро зарядить с помощью зарядного устройства USB большой емкости.

## 2. По завершении зарядки обязательно отключите USB-штекер.

- \* Время зарядки является приблизительным и зависит от условий окружающей среды и использования.

## Установка на велосипед

Надежно прикрепите фонарь к подседельному штырю.

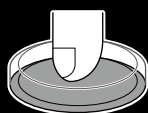


# Переключение режимов

Нажмите переключатель, чтобы включить / выключить фонарь или выбрать режим.



**ВКЛ ↔ ВЫКЛ\*2**



**Переключатель**  
Нажмите и удерживайте

**Высокий** 40 lm  
(Примерно 1.5 часа)

**Низкий** 5 lm  
(Примерно 15 часов)

**Мигающий** 30 lm  
(Примерно 50 часов)

**Быстрый** 50 lm  
(Примерно 20 часов)

**Групповая поездка** 40 lm  
(Примерно 15 часов)

Нажать  
**Дневной HyperFlash** 50 lm  
(Примерно 30 часов)

## Кинетический режим:

При обнаружении замедления световой поток будет 50 люмен примерно на 2,5 секунды независимо от выбранного режима освещения. Свет будет гореть до тех пор, пока велосипед будет замедляться.

\* Заявленное время работы каждого режима не включает работу в кинетическом режиме. Фактическое время работы может отличаться при включенном кинетическом режиме.

\* Время работы сокращается с увеличением частоты работы в кинетическом режиме.

Приблизительное время освещения из расчета 60 включений в кинетическом режиме за 1 час.

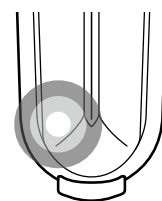
Высокий	: Примерно 1.4 часа
Низкий	: Примерно 6 часов
Мигающий	: Примерно 7 часов
Быстрый	: Примерно 6 часов
Групповая поездка	: Примерно 6 часов
Дневной Hyper Flash	: Примерно 7 часов

\*2: При включении свет загорается в том режиме, который использовался в прошлый раз. (Функция памяти режима)

## Функция автоматического энергосбережения:

Когда оставшийся заряд батареи низкий, переключатель режима освещения начинает мигать, а режим освещения меняется на Мигающий. Кинетическая функция отключается при низком уровне заряда батареи. Зарядите фонарь как можно скорее.

Индикатор

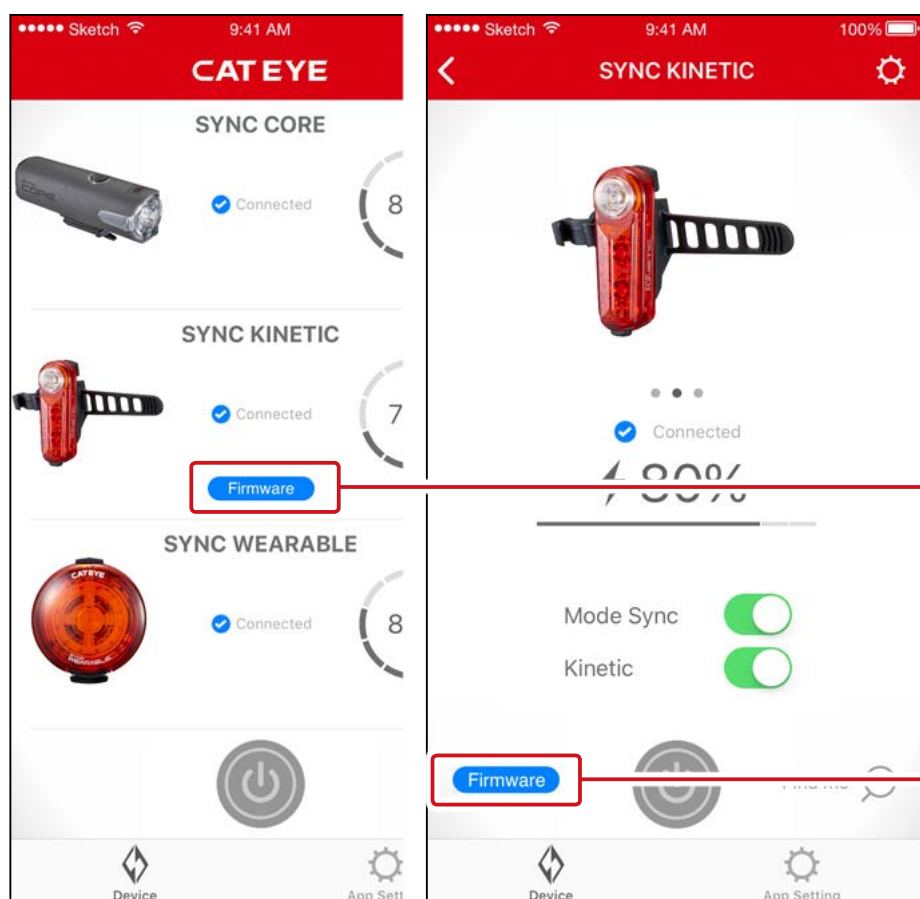


(Мигает красным светом)

## Обновление прошивки

### Уведомления об обновлениях

Когда доступна новая версия прошивки, CatEyeSYNC™ покажет уведомление.



Уведомление об обновлении прошивки

## Установка и запуск программы обновления прошивки для CatEyeSYNC™

Чтобы обновить прошивку, установите Firmware Updater для CatEyeSYNC™ на свой компьютер.

\* ПК должен быть подключен к Интернету.

Операционная система: Windows 7/8 / 8.1 / 10 или Mac OS 10.10 и выше

### 3. Скачайте обновление с сайта CATEYE

Место загрузки

---

Home page

---

> SUPPORT

---

> Downloads

---

> Software and App

---

> Firmware Updater for CatEyeSYNC™

---

### 4. Загрузите программу обновления прошивки для CatEyeSYNC™, соответствующую вашей ОС.

После завершения загрузки следуйте инструкциям на экране для установки.

# Выполнение обновления прошивки для CatEyeSYNC™

\* Компьютер должен быть подключен к Интернету.

## 1. Полностью зарядить используемый велофонарь.

**Важно :** Пожалуйста, убедитесь, что фонарь полностью заряжен перед обновлением прошивки.

## 2. Запуск обновления прошивки для CatEyeSYNC™.



## 3. Следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить велофонарь к компьютеру и обновить прошивку.

**Важно:** • Обязательно используйте прилагаемый USB-кабель при подключении фонаря к ПК.

- Не подключайте одновременно другие велофонари.
- Не выключайте компьютер и не отключайте фонарь во время обновления. Это может повредить его.



Нажмите кнопку [Обновить], чтобы начать обновление. Подождите, пока не появится диалоговое окно с сообщением [Обновление завершено].

#### **4. После завершения обновления отключите велофонарь.**

После обновления велофонарь перейдет в состояние сна. Нажмите выключатель на фонаре, чтобы включить фонарь

- \* Информацию об операциях с использованием CatEyeSYNC™ см. В [«Руководстве по эксплуатации CatEyeSYNC™»](#).

## **Часто задаваемые вопросы**

### **Обновление прошивки не завершается или отображается предупреждение.**

Попробуйте обновить прошивку еще раз с самого начала.

- \* Перед обновлением прошивки убедитесь, что велофонарь полностью заряжен.
- \* Обязательно используйте прилагаемый USB-кабель при подключении велофонаря к ПК.
- \* Не подключайте одновременно другие источники света.

# Приложение

## Предупреждение!!!

- Периодически проверяйте надежность крепления велофонаря. Не используйте поврежденный резиновый хомут.
- Всегда обращайтесь внимание на оставшийся заряд батареи, периодически проверяя индикатор во время использования.

## Осторожно!

- Велофонарь определяет замедление с помощью датчика. Обратите внимание, что активация Кинетической функции зависит от степени замедления, фонарь может не реагировать или реакция будет замедлена.
- Остановите велосипед, чтобы переключить режимы.
- Держите велофонарь подальше от детей.
- Этот фонарь водонепроницаем при повседневном использовании и может использоваться под дождем. Однако не погружайте его в воду намеренно
- Если фонарь или его части загрязнятся, протрите их мягкой тканью, смоченной мылом. Не используйте разбавители для краски, бензин или спирт.

# **ЛИТИЙ-ИОННЫЕ БАТАРЕИ**

## **Меры предосторожности при зарядке**

- Избегайте зарядки под прямыми солнечными лучами или в автомобиле, припаркованном под прямыми солнечными лучами, заряжайте только при температуре окружающей среды от 5 до 40 ° C).
- Перед зарядкой убедитесь, что на разъем USB не попала пыль грязь.
- Не подвергайте фонарь вибрации во время зарядки
- По завершении зарядки обязательно отключите USB-штекер.

## **Меры предосторожности при использовании**

- Зарядка, разрядка и хранение при высоких температурах приведет к более быстрому износу аккумулятора. Не оставляйте фонарь в автомобиле или рядом с обогревателем.
- Если время работы значительно сокращается даже после правильной зарядки, возможно, срок службы батареи подходит к концу. Утилизируйте аккумулятор, как описано в разделе «Меры предосторожности при утилизации».

## **Меры предосторожности при хранении**

Рекомендуется хранить в прохладном и сухом месте. При длительном хранении важно заряжать аккумулятор каждые 6 месяцев по 30 минут.

## **Меры предосторожности при утилизации**

Утилизируйте аккумулятор в соответствии с местными правилами.

## СВЯЗЬ

Помехи возникают в следующих местах и / или в окружающей среде, что может привести к неправильной работе.

- Рядом с телевизорами, компьютерами, радио или моторами, в машинах или поездах.
- Вблизи железнодорожных переездов, вдоль железнодорожных путей, в районе передающих станций телеизображения, радиолокационных баз и т. д.
- При используется с другими беспроводными устройствами или некоторыми фонарями с питанием от батарей.

Диапазон частот: 2,4 ГГц Излучаемая мощность: -16,2 dBm

Настоящим CATEYE Co., Ltd. заявляет, что радиооборудование типа TL-NW100K соответствует Директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [cateye.com/doc](http://cateye.com/doc)

Это устройство соответствует стандарту RSS-210 Министерства промышленности Канады. Эксплуатация возможна при условии, что это устройство не должно вызывать вредных помех и должно допускать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

# Specifications

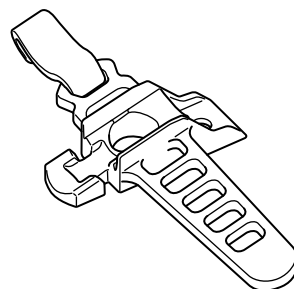
Батарея	Перезаряжаемый литий-ионный полимерный аккумулятор 500 mAh	
Зарядка	Micro USB разъём	
Время работы	High	Примерно 1.5 часа
	Low	Примерно 15 часов
	Flashing	Примерно 50 часов
	Rapid	Примерно 20 часов
	Group Ride	Примерно 15 часов
	Daytime HyperFlash	Примерно 30 часов
* Среднее время работы при 20°C.		
Приблизительное время освещения из расчета 60 срабатываний в кинетическом режиме за 1 час.	High	Примерно 1.4 часа
	Low	Примерно 6 часов
	Flashing	Примерно 7 часов
	Rapid	Примерно 6 часов
	Group Ride	Примерно 6 часов
	Daytime HyperFlash	Примерно 7 часов
Стандартное время зарядки	Примерно 2.5 часа	
Возможность эксплуатации при температуре :	Зарядка: 5°C – 40°C Работа : -10°C – 40°C	
Перезарядка / разрядка количество раз:	Примерно 300 раз (до тех пор, пока номинальная мощность не упадет до 70%)	
Размеры / вес	74.5 x 26 x 28 мм	
	43 грамма	
	(включая крепление)	

\* Технические характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ЗАПЧАСТИ / ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЧАСТИ

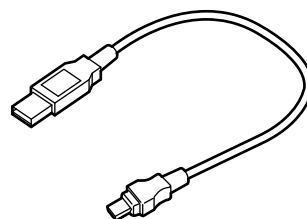
### 5443510

Резиновое  
крепление  
(NW100K)



### 5342730

USB кабель  
(MICRO USB)



## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

**2-летняя гарантия: только фонарь (без аккумулятора)**

Компания CatEye гарантирует, что ее продукция не содержит брака, связанного с материалами и изготовлением, в течение 2 лет с даты покупки. Если изделие перестает работать при обычном использовании, CatEye отремонтирует или заменит устройство бесплатно. Обслуживание выполняет CatEye или авторизованный сервисный центр. Для возврата устройства тщательно упакуйте его и приложите гарантийный талон (подтверждение покупки) с инструкцией по ремонту. Разборчиво напишите ваше имя и адрес на гарантийном талоне. Отправитель берет на себя расходы по страхованию и пересылке устройства в компанию CatEye. Покупатели из Великобритании и Республики Ирландия должны вернуть устройство туда, где они его купили. При этом ваши законные права не нарушаются.

# **CATEYE CO., LTD.**

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <https://www.cateye.com>

**[For US Customers]**

## **CATEYE AMERICA, INC.**

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free : 800.5.CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com